

La Rāslīlā

Narrado por Margaret Simpson

Prólogo

La historia de Shri Krishna, las *Gopis* y la *Rāslīlā* se ha narrado en la India durante muchos siglos. Se encuentra en grandes escrituras como el *Harivamsha*, el *Vishnu Purana*, el *Bhagavata Purana* y la *Gitagovinda*, la más antigua de las cuales data, en parte, del siglo IV d. C. Estos textos describen a Shri Krishna como un *avatar* del Señor Vishnu, el poder sustentador del universo, que se encarna siempre que la rectitud, o *dharma*, se encuentra en peligro.

Shri Krishna nació en la casa real de la dinastía Yadav en la ciudad capital de Mathura. En el tiempo en que nació, sus padres eran prisioneros de su tío, el tirano Kaṁsa, que había destronado al rey. Cuando Krishna nació, cerca de la medianoche, el guardia de la prisión cayó en un sueño profundo y las puertas de la prisión se abrieron de golpe. El padre de Krishna, Vasudeva, colocó al recién nacido en un canasto y lo llevó lejos de la prisión para mantenerlo a salvo de Kaṁsa. Vasudeva cruzó las embravecidas aguas del río Yámuna que le llegaban al pecho, sosteniendo el canasto sobre su cabeza. Llevó al pequeño a Gokul, un pequeño poblado al otro lado. Allí, en Gokul, Yashoda y Nanda, una familia de pastores, criaron amorosamente al bebé Krishna. Creció cuidando del ganado con los demás niños, bañándose en el fresco río y columpiándose de las ramas de los árboles.

Krishna era conocido por ser un niño especialmente encantador, y aunque crecía entre la gente de Vrindavan, la mayor parte del tiempo, ellos tenían una idea muy vaga de su naturaleza divina. Esto se debía a que Sri Krishna era capaz de invocar el poder de *maya*, o ilusión, para ocultar su verdadera identidad.

La *Rāslīlā* es un relato sobre una de las ocasiones en que Krishna se reveló. La palabra “*Rās*” se refiere a una danza creada por el Señor Krishna cuando bailaba con las *gopis*. Esta se recuerda en la *rās garbā*, una danza folklórica en el estado de Gujarat. “*Līlā*” significa juego. De manera que “*Rāslīlā*” quiere decir “el juego

de la danza” y también se conoce como “la danza del amor divino”. La historia de las *Rāslīlā* habla a buscadores de todas partes acerca de la naturaleza de Dios y el anhelo humano por la unión espiritual.

